

# EDISION<sup>®</sup>



## *proton T265*

## DVB T2/C

FullHD DVB-T2/C Terrestrial  
& Cable Receiver (H.265)



## Εγχειρίδιο Χρήστη

**H.265**  
HEVC



EDISION

proton T265

## Περιεχόμενα

|   |    |
|---|----|
| ▶ Ασφάλεια.....   | 4  |
| ▶ Τηλεχειριστήριο.....  | 6  |
| ▶ Περιγραφή.....  | 7  |
| Κατά την πρώτη εκκίνηση, επιλέξτε τη γλώσσα σας.....                    | 8  |
| ▶ Τεχνικά Χαρακτηριστικά.....   | 8  |
| ▶ Γραμμή Πληροφοριών.....   | 9  |
| Για να αλλάξετε το χρόνο για την εισαγωγή της γραμμής πληροφοριών:..... | 9  |
| Λειτουργίες και ρυθμίσεις:.....   | 9  |
| ▶ EDIVISION - Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος.....                     | 10 |
| Λειτουργίες και ρυθμίσεις:.....   | 11 |
| ▶ Λίστα προγραμμάτων.....   | 13 |
| ▶ Μενού Πρόγραμμα.....  | 15 |
| Οργάνωση καναλιών.....  | 15 |
| Για να μετακινήσετε ένα κανάλι:.....                                    | 15 |
| Για να κλειδώσετε ένα κανάλι:.....                                      | 16 |
| Για να ξεκλειδώσετε ένα κανάλι:.....                                    | 16 |
| Για να διαγράψετε ένα κανάλι:.....                                      | 16 |
| Για να μετονομάσετε ένα κανάλι:.....                                    | 17 |
| Παράλειψη καναλιών.....   | 17 |
| Οργάνωση αγαπημένων.....  | 18 |
| Για να προσθέσετε ένα κανάλι σε μια λίστα αγαπημένων:.....              | 19 |
| Για να καταργήσετε ένα κανάλι από μια λίστα αγαπημένων:.....            | 19 |
| Για να μετακινήσετε ένα κανάλι σε μια λίστα αγαπημένων:.....            | 19 |
| Για να μετονομάσετε μια λίστα αγαπημένων:.....                          | 20 |
| ▶ Μενού Σύστημα.....  | 21 |
| Άλλες ρυθμίσεις.....  | 21 |
| ▶ Μενού Εγκατάσταση.....  | 22 |
| Εγκατάσταση DVB-T2/C / Αναζήτηση ταυτότητας δικτύου.....                | 23 |
| ▶ Μενού Ρυθμίσεις Συστήματος.....                                       | 24 |
| Γλώσσες.....  | 24 |
| Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:.....                               | 24 |
| Γονικό κλείδωμα.....  | 25 |
| Ρυθμίσεις ώρας.....   | 25 |
| Ήχος + Βίντεο.....  | 26 |
| ▶ Μενού Conditional.....  | 27 |
| Πληροφορίες.....  | 27 |
| Εργασιαστικές ρυθμίσεις.....  | 27 |
| ▶ Μενού/Media.....  | 28 |
| ▶ Μενού/Media/Διαχείριση δίσκων.....                                    | 29 |

|  |    |
|--|----|
| ► Μενού/Conditional /Αναβάθμιση Λογισμικού ..... | 30 |
| Ενημέρωση μέσω USB/HDD.....                      | 30 |
| Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας σε USB/HDD.....  | 31 |



## ► Ασφάλεια

- 1) Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- 2) Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.
- 3) Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- 4) Τηρήστε όλες τις οδηγίες.
- 5) Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- 6) Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί.
- 7) Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή λοιπές συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- 8) Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο με τον τύπο της πηγής τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε βέβαιοι για το είδος δικτύου ηλεκτροδότησης που χρησιμοποιείτε στο σπίτι σας, συμβουλευτείτε την εταιρεία ηλεκτρισμού. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν από τη συντήρηση ή τη διαδικασία εγκατάστασης.
- 9) Προστατεύετε το καλώδιο ρεύματος από ζημιές.
- 10) Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα εξαρτήματα/αξεσουάρ που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.
- 11) Αποσυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή κατά τη διάρκεια μακράς περιόδου όπου δεν χρησιμοποιείται.
- 12) Να αναθέτετε όλες τις επισκευές σε εκπαιδευμένο προσωπικό επισκευών. Σέρβις απαιτείται όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης της βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας ή του βύσματος, όταν η συσκευή έχει εκτεθεί σε υγρά ή υγρασία, έχει πέσει ή δεν λειτουργεί σωστά.
- 13) Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού είναι πάντα ελεύθερες.
- 14) Πρέπει να δίνεται προσοχή στις περιβαλλοντικές πτυχές της διάθεσης των μπαταριών.
- 15) Η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο σε ήπιο κλίμα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως, φωτιά, κ.λπ.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει σημαντικές οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης στο εγχειρίδιο χρήσης.



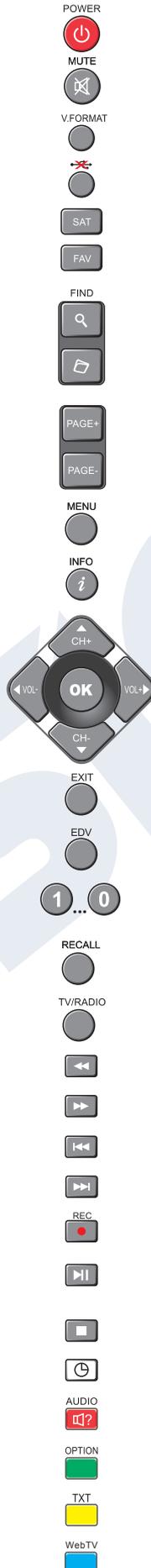
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι στο προϊόν υπάρχει διπλή μόνωση μεταξύ της τάσης και των μερών που είναι προσβάσιμα στον χρήστη.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στις οδηγίες σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σας στο τέλος της ζωής τους χρειάζεται να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές ή τον αντιπρόσωπό σας από όπου αγοράσατε το προϊόν.

## ► Τηλεχειριστήριο



Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Παύση και επαναφορά ήχου.

Αλλάζει το πρότυπο οθόνης τηλεόρασης.

Ασφαλής κατάργηση USB

Εμφανίζει τη λίστα των δορυφόρων.

Εμφανίζει τις λίστες αγαπημένων.

Για την αναζήτηση προγραμμάτων στις λίστες.

Εμφανίζει μια λίστα με αρχεία.

Μετακίνηση σε λίστες  
Λίστα καναλιών εμπρός (+) ή πίσω (-).

Εμφανίζει το βασικό μενού.

Εμφανίζει τη γραμμή πληροφοριών.

Με τα βέλη μπορείτε να μετακινηθείτε στις λίστες προς τα Πάνω, Κάτω, Αριστερά και Δεξιά ή να αλλάξετε την ένταση του ήχου.  
Επιβεβαιώστε με το κουμπί OK τις καταχωρίσεις μενού ή εμφανίστε τη λίστα καναλιών.

Τερματισμός ενός μενού/παραθύρου διαλόγου.

Κλήση του ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος EDIVISION.

Επιλογή των τηλεοπτικών/ραδιοφωνικών προγραμμάτων. Εισαγωγή αριθμών ή γραμμάτων στα μενού.

Επιστρέφει στο προηγούμενο πρόγραμμα.

Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας τηλεόρασης και ραδιοφώνου.

Επιτρέπει τη γρήγορη κίνηση προς τα πίσω.

Επιτρέπει τη γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός.

Μετάβαση στην αρχή ή στην προηγούμενη εγγραφή/εικόνα.

Μετάβαση στην αρχή ή στην προηγούμενη εγγραφή/εικόνα.

Ξεκινά χειροκίνητη εγγραφή.

Ξεκινά την αναπαραγωγή /κάνει παύση της αναπαραγωγής.

Τερματίζει το TimesShift, μια εγγραφή ή αναπαραγωγή.

Επιτρέπει να ορίσετε το χρόνο από τον οποίο ο δέκτης περνάει αυτόματα στην κατάσταση αναμονής.

Εμφανίζει το μενού ήχου.

Κουμπί επιλογής.

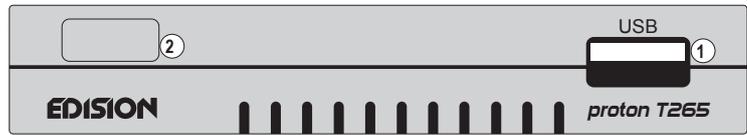
Εμφανίζει το μενού υποτίτλων/τηλεκειμένου.

Κουμπί Web TV (δεν υποστηρίζεται).

## ► Περιγραφή

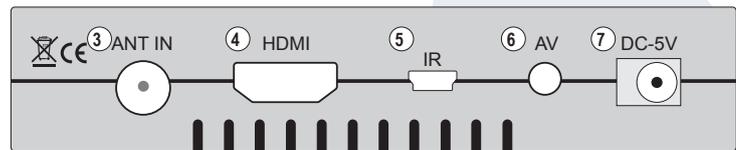
### Εμπρόσθια πλευρά

- ① USB: Σύνδεση για συσκευές αποθήκευσης USB.
- ② Αισθητήρας υπέρυθρης ακτινοβολίας για τη λήψη των εντολών μέσω τηλεχειριστηρίου.



### Οπίσθια πλευρά

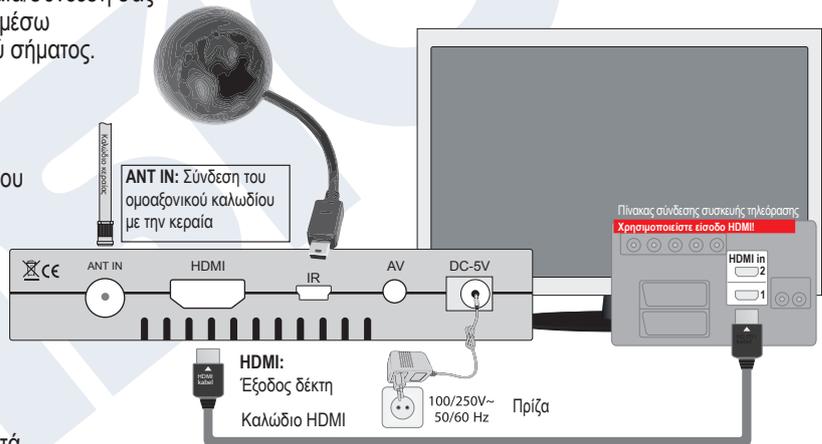
- ③ ANT IN: Σύνδεση του ομοαξονικού καλωδίου με την κεραία.
- ④ HDMI: Σύνδεση με συσκευή τηλεόρασης για ποιότητα HDTV.
- ⑤ IR IN: Σύνδεση υπερέυθρων
- ⑥ AV OUT: Για τη μετάδοση σημάτων εικόνας και ήχου
- ⑦ Σύνδεση για τροφοδοτικό (DC 5V / 1,5A)



### Σύνδεση και ενεργοποίηση

**Επισήμανση:** Για λήψη χωρίς παρεμβολές, η κεραία/σύνδεσή σας θα πρέπει να ρυθμιστεί από εξειδικευμένο τεχνικό μέσω ψηφιακού οργάνου μέτρησης στάθμης τηλεοπτικού σήματος.

- Συνδέστε μέσω καλωδίου HDMI το δέκτη μέσω της θύρας HDMI με τη συσκευή τηλεόρασής σας.
- Στη συνέχεια συνδέστε τον δέκτη μέσω της εισόδου **ANT IN** με το καλώδιο της κεραίας.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο. Οδηγίες αναφορικά με το τηλεχειριστήριο θα βρείτε στην πίσω πλευρά αυτού του φυλλαδίου.
- Συνδέστε το δέκτη στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ο δέκτης ξεκινάει με την διαδικασία BOOT και μετά από σύντομο χρονικό διάστημα είναι έτοιμος προς λειτουργία.



Εξωτερικός δέκτης υπερέυθρων USB!! παρέχεται !!

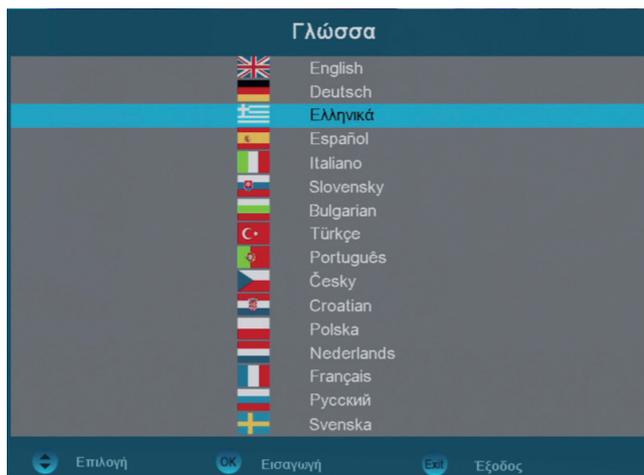
Ο δέκτης Proton T265 μπορεί να κρυφτεί μέσω σύνδεσης του δέκτη USB/IR.



Εξωτερική Οθόνη USB/δέκτης υπερέυθρων !! δεν παρέχονται !!

Ο δέκτης Proton T265 μπορεί να κρυφτεί μέσω σύνδεσης της οθόνης USB/του δέκτη IR.

Κατά την πρώτη εκκίνηση, επιλέξτε τη γλώσσα σας.



### ► Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Επίγειος και καλωδιακός δέκτης FullHD DVB-T2/C (H.265)

Υβριδικός δέκτης για DVB-T2/DVB-C

Πολυγλωσσικό μενού

Χρόνος αλλαγής καναλιών κάτω του 1 δευτερολέπτου

Επεξεργασία λίστας καναλιών

Απλή στη χρήση πλοήγηση στο μενού

Σάρωση καναλιών με τυφλή σάρωση και χειροκίνητη αναζήτηση

Δίκτυο NID για υποστήριξη DVB-C & LCN

Διαφορετικές ομάδες αγαπημένων

Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος (EDV)

Υποστήριξη υποτίτλων και τηλεκειμένου για VBI

HDMI, 1xUSB, έξοδος AV (cinch), είσοδος υπερύθρων

Είσοδος ANT, DC 5V

Αναβάθμιση λογισμικού μέσω USB



## ► Γραμμή Πληροφοριών

Με το **κουμπί «INFO»** μπορείτε να εμφανίσετε στη λειτουργία τηλεόρασης ή ραδιοφώνου μια γραμμή πληροφοριών στο κάτω μέρος της οθόνης. Αυτή η γραμμή εμφανίζεται έως και 10 δευτερόλεπτα.

**Για να αλλάξετε το χρόνο για την εισαγωγή της γραμμής πληροφοριών:**

1. Πατήστε το **κουμπί «Μενού»** για να ανοίξετε το βασικό μενού.
2. Μετακινηθείτε με τα βέλη **αριστερά/δεξιά** στο σημείο «Σύστημα».
3. Μετακινηθείτε με τα βέλη **πάνω/κάτω** στο σημείο μενού «Άλλες ρυθμίσεις» και πατήστε το **κουμπί OK**
4. Επιλέξτε το σημείο «Υπέρβαση χρόνου OSD» με τα βέλη **αριστερά/δεξιά** σε δευτερόλεπτα την τιμή που επιθυμείτε να ορίσετε (μέγ. 10 δευτ.).
5. Πατήστε το **κουμπί EXIT** για να βγείτε από το μενού.



Η γραμμή πληροφοριών στη λειτουργία τηλεόρασης ή ραδιοφώνου εμφανίζει πολλές πληροφορίες για το τρέχον πρόγραμμα και το επιλεγμένο κανάλι:

- τη θέση στη λίστα προγραμμάτων
- το όνομα του καναλιού
- την τρέχουσα εκπομπή (εφόσον υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες) μαζί με το χρόνο έναρξης
- την επόμενη εκπομπή (εφόσον υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες) μαζί με το χρόνο έναρξης
- το όνομα της λίστας αγαπημένων
- την ώρα



- δείχνει αν το πρόγραμμα έχει κλειδωθεί
- δείχνει ότι το κανάλι βρίσκεται σε κάποια λίστα αγαπημένων
- δείχνει αν το κανάλι εκπέμπεται κωδικοποιημένα
- δείχνει ότι είναι διαθέσιμο τηλεκείμενο στην τρέχουσα εκπομπή
- δείχνει αν είναι διαθέσιμοι υπότιτλοι
- δείχνει αν το πρόγραμμα μεταδίδεται σε HD
- δείχνει αν ο ήχος μεταδίδεται στερεοφωνικά, μονοφωνικά, αριστερά ή δεξιά
- δείχνει αν ο ήχος μεταδίδεται σε Dolby Digital
- δείχνει αν έχει συνδεθεί μονάδα μνήμης USB

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις:

Αν εμφανίζεται η γραμμή πληροφοριών, μπορείτε πατώντας (πάλι) το **κουμπί «INFO»** να εμφανίσετε αναλυτικές πληροφορίες για το τρέχον πρόγραμμα (αν υπάρχουν). Αν είναι διαθέσιμες πολλαπλές σελίδες πληροφοριών, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά **«PAGE +»/«PAGE»** για να μετακινηθείτε σε αυτές τις σελίδες. Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των πληροφοριών της τρέχουσας και της επόμενης εκπομπής. Με το **κόκκινο κουμπί** μπορείτε να εμφανίσετε περισσότερες (τεχνικές) πληροφορίες. Με το **κουμπί EXIT** μπορείτε να βγείτε από το μενού με τις λεπτομερείς πληροφορίες.

Με την **κουμπί EXIT** μπορείτε να απενεργοποιήσετε πάλι τη γραμμή πληροφοριών.

## ► EDIVISION - Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος

**Βασικές πληροφορίες:** Το EDIVISION αποτελεί έναν ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος που διαθέτει το δικό του μενού OSD. Το EDIVISION εμφανίζει τις πληροφορίες που παρέχονται από τον ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό με διάφορους τρόπους, περιεκτικά και συνοπτικά. Λάβετε υπόψη ότι δεν διαθέτουν όλα τα κανάλια/ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί πληροφορίες που αφορούν το πρόγραμμα.

Μπορείτε να ξεκινήσετε τον ηλεκτρονικό οδηγό σας με το **κουμπί EDIVISION** στο τηλεχειριστήριο.

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις:



Ανάλογα σε ποια λειτουργία βρίσκεστε, το παράθυρο «EDIVISION» διαθέτει και διαφορετική δόμηση. Με το **πράσινο κουμπί** μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία (Τώρα, Επόμενο, Περισσότερα, Πρόγραμμα TV).

Στις λειτουργίες «Τώρα» και «Επόμενο» θα βρείτε αριστερά πάνω πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα ή την επόμενη εκπομπή υπό τη μορφή κειμένου, ενώ δεξιά πάνω βλέπετε την τρέχουσα εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης (στη λειτουργία TV). Στο κάτω μέρος θα βρείτε την τρέχουσα λίστα προγραμμάτων, μέσα στην οποία μπορείτε να μετακινηθείτε με τα βέλη **πάνω/κάτω** και να επιλέξετε με το **κουμπί OK** άλλο κανάλι. Αν το κανάλι παρέχει πληροφορίες που συνοδεύουν το πρόγραμμα, αυτές εμφανίζονται στη λίστα (π.χ. διάρκεια της εκπομπής με τη μορφή μπάρας, τίτλος της εκπομπής). Πατήστε το **κουμπί OK** (ενδεχομένως επανειλημμένα) και θα εμφανιστούν, αν είναι διαθέσιμες, αναλυτικές πληροφορίες για την εκπομπή. Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών EDIVISION «Τώρα» και «Επόμενο».

### Περισσότερα

01/12/2015 17:02:06

**Der Kölschbaron**  
Krimiserie, Deutschland 2015  
Der Autor von "Der Kölschbaron" bricht während der Premiere des Volksstückes tot zusammen. Das Motiv für den Giftmord liegt auf den Brettern, die die Welt bedeuten.  
DVB-T 506000/8M

**25/11/2015**

|                     | 18:00                              | 18:30                              | 19:00             | 19:30                | 20:00    |
|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------|----------------------|----------|
| 0001 Das Erste HD   | No Event Info                      |                                    | Huck (8)          | ...                  | N...     |
| <b>0002 ZDF HD</b>  | ...                                | <b>SOKO Köln</b>                   | heute             | ZDF spezial          | Die R... |
| 0003 ProSieben      | No Event Info                      | Die Simpsons                       |                   | Galileo              |          |
| 0004 SAT.1          | In Gefahr - Ein verhängnisvolle... | In Gefahr - Ein verhängnisvolle... |                   |                      |          |
| 0005 RTL Television | No Event Info                      | RTL Ak...                          |                   | No Event Info        |          |
| 0006 RTL2           |                                    | Köln 50667                         |                   | Berlin - Tag & Nacht |          |
| 0007 RTLNITRO       | No Event Info                      | Hör' mal...                        | Hör' mal, wer ... | No Event Info        |          |



Die Serie  
**SOKO Köln**  
 Der Kölschbaron  
 12 Folgen  
 2015  
 Regie  
 Oliver Loh  
 Drehbuch  
 Christian Wimmer  
 Hauptrollen  
 Udo Steinhilber  
 Saskia Stegler

Ομαδοποίηση
 Επιλογές
 Προηγούμενη μέρα
 Επόμενη μέρα

Χρονοδιακόπτης
 Εγγραφή
 Πληροφορίες

Στη λειτουργία «Περισσότερα», οι πληροφορίες του προγράμματος παρουσιάζονται υπό τη μορφή πίνακα και με χρονολογική σειρά. Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** για να μετακινηθείτε μεταξύ των χρονολογικών πληροφοριών προγράμματος ενός καναλιού, με τα βέλη **πάνω/κάτω** μετακινείτε το δρομέα (κίτρινο σημάδι) μέσα στη λίστα καναλιών. Κατά περίπτωση θα πρέπει να πατήσετε το **κουμπί OK**, εφόσον έχετε επιλέξει άλλο κανάλι και επιθυμείτε την εμφάνιση συνοδευτικών πληροφοριών προγράμματος. Εφόσον ο δρομέας βρίσκεται στη δεξιά πλευρά πάνω σε έναν τίτλο προγράμματος, μπορείτε πατώντας το **κουμπί OK** να εμφανίσετε αναλυτικές πληροφορίες σε σχέση με τη συγκεκριμένη εκπομπή (εφόσον είναι διαθέσιμες).

Στη λειτουργία «Πρόγραμμα TV» εμφανίζονται, αριστερά, η τρέχουσα λίστα προγραμμάτων, και δεξιά, οι πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα, υπό τη μορφή πίνακα και ανά εβδομάδα. Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά**

### Πρόγραμμα TV

01/12/2015 17:05:17

**17:05-17:55** Nashorn, Zebra & Co. (230)  
Picknick im Eisbärenrevier  
Hinter den Kulissen wird eine ungewöhnliche Mahlzeit vorbereitet: Was fressen die kleinen Eisbärchen am liebsten? Bevor Giraffenmama Kabonga mit ihrem Sohn in die Laufhalle darf, wird noch einmal alles auf Vordermann gebracht - und der Service lässt mal wieder keine Wünsche offen.  
DVB-T 522000/8M

**01/12/2015**

|                     | Τρι. | Τετ. | Πεμ. | Παρ.        | Σαβ.               | Κυρ. | Δευ. |
|---------------------|------|------|------|-------------|--------------------|------|------|
| 0001 Das Erste HD   |      |      |      | 19:00-19:19 | heute              |      |      |
| <b>0002 ZDF HD</b>  |      |      |      | 19:19-19:20 | Wetter             |      |      |
| 0003 ProSieben      |      |      |      | 19:20-19:45 | ZDF spezial        |      |      |
| 0004 SAT.1          |      |      |      | 19:45-20:35 | Die Rosenheim-Cops |      |      |
| 0005 RTL Television |      |      |      | 20:35-21:20 | ZDFzeit            |      |      |
| 0006 RTL2           |      |      |      | 21:20-21:45 | Frontal 21         |      |      |
| 0007 RTLNITRO       |      |      |      | 21:45-22:20 | heute-journal      |      |      |



12 Folgen  
**Nashorn, Zebra & Co.**  
 Frank-Walter Steinmeier  
 Bundesaußenminister

Ομαδοποίηση
 Επιλογές
 Προηγούμενη μέρα
 Επόμενη μέρα

Χρονοδιακόπτης

για να μετακινηθείτε ανάμεσα στη λίστα καναλιών και την επισκόπηση ανά ημέρα εβδομάδας, τα κουμπιά **PREV/NEXT** για να μετακινηθείτε μεταξύ των ημερών της εβδομάδας και τα βέλη **πάνω/κάτω** για να μετακινηθείτε στην εκάστοτε λίστα.

### **Παράθυρο EDIVISION στη λειτουργία «Πρόγραμμα TV»**

στην αντίστοιχη κατεύθυνση. Αν ο δρομέας βρίσκεται στη δεξιά στήλη πάνω σε έναν τίτλο προγράμματος, μπορείτε να πατήσετε το **κουμπί OK** για να εμφανίσετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την εκπομπή (εάν υπάρχουν).

Σε όλες τις λειτουργίες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες και τα ακόλουθα κουμπιά:

Με το **κόκκινο** κουμπί εμφανίζεται μια επισκόπηση με τις υπάρχουσες λίστες καναλιών (ομάδες). Με τα **βέλη** μετακινείστε μέσα στην επισκόπηση και με το **κουμπί OK** καθορίζετε τη λίστα καναλιών, η οποία επιθυμείτε να χρησιμοποιηθεί από το EDIVISION.

Με το **πράσινο κουμπί** μπορείτε να εμφανίσετε ένα μενού μέσω του οποίου με τα κουμπιά βέλους **πάνω/κάτω** και το **κουμπί OK** μπορείτε ανά πάσα στιγμή να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των διαφορετικών προβολών του EDIVISION.

Για να βγείτε από το «EDIVISION», πατήστε το **κουμπί EXIT**.

## ► Λίστα προγραμμάτων

Με το **κουμπί OK** στο τηλεχειριστήριο ή στο δέκτη εμφανίζεται η λίστα προγραμμάτων στη λειτουργία τηλεόρασης ή ραδιοφώνου.

Το παράθυρο της λίστας προγραμμάτων μπορεί να παρουσιαστεί σε 3 μορφές.



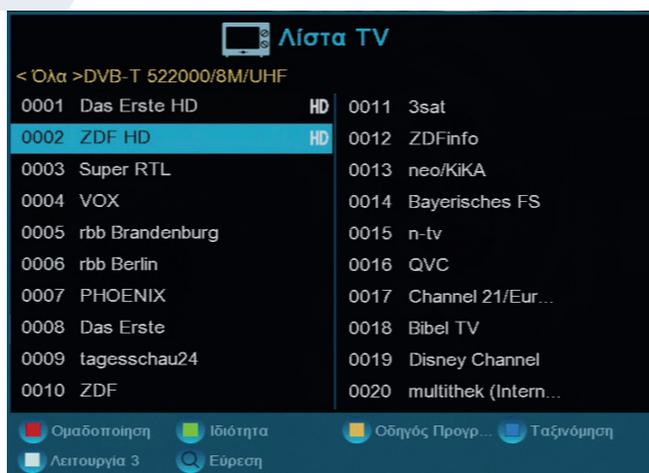
Λίστα τηλεόρασης 3

Για να αλλάξετε την προβολή της λίστας προγραμμάτων:

1. Πατήστε το **λευκό κουμπί** για να αλλάξετε τις προβολές



Λίστα τηλεόρασης 1



Λίστα τηλεόρασης 2

Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** στο τηλεχειριστήριο για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των στηλών, χρησιμοποιήστε τα βέλη **πάνω/κάτω** για να μετακινηθείτε σε μια στήλη και τα **κουμπιά PAGE** για να μετακινηθείτε ανά σελίδα.

Αν επιλέξετε την κύρια ομάδα «Αγαπημένα» στην αριστερή στήλη, μπορείτε, πατώντας το μπλε κουμπί, τα βέλη **πάνω/κάτω** και το κουμπί **OK** στην κεντρική στήλη, να αλλάξετε τη σειρά των λιστών αγαπημένων.

Αν ο δρομέας βρίσκεται στην αριστερή στήλη, έχετε τις εξής δυνατότητες:



**Κόκκινο κουμπί:**

Εμφανίζει την επισκόπηση όλων των λιστών καναλιών/ομάδων καναλιών

**Κίτρινο κουμπί:**

Εμφανίζει, εάν υπάρχουν, πληροφορίες που συνοδεύουν το πρόγραμμα για το επιλεγμένο κανάλι με τη μορφή EDIVISION.

**Πράσινο κουμπί:**

Ανοίγει το παράθυρο «Επιλογές». Μπορείτε να προσθέσετε, να κλειδώσετε, να επισημάνετε για παράλειψη, να διαγράψετε ή/και να μετονομάσετε το επιλεγμένο κανάλι σε μια λίστα αγαπημένων.

**Μπλε κουμπί:**

Επιτρέπει την ταξινόμηση των καναλιών με διαφορετικά κριτήρια.

**Κουμπί FIND:**

Αναζήτηση μέσω μιας οθόνης εισαγωγής για κανάλια, από τα οποία ενδεχομένως γνωρίζετε μόνο το πρώτο γράμμα.



**Κουμπί OK:** Με το πάτημα του κουμπιού OK, το επιλεγμένο κανάλι γίνεται ενεργό κανάλι.

Στην απλοποιημένη προβολή της λίστας προγραμμάτων, χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των λιστών αγαπημένων, τα βέλη **πάνω/κάτω** για να μετακινηθείτε στη λίστα ανά γραμμή και τα κουμπιά **Page +/Page-** για να μετακινηθείτε ανά σελίδα. Πατώντας το κουμπί **OK**, το επιλεγμένο κανάλι γίνεται ενεργό κανάλι.

Για να βγείτε από τη λίστα προγραμμάτων (τυπική ή απλουστευμένη παρουσίαση) πατήστε το **κουμπί EXIT**.

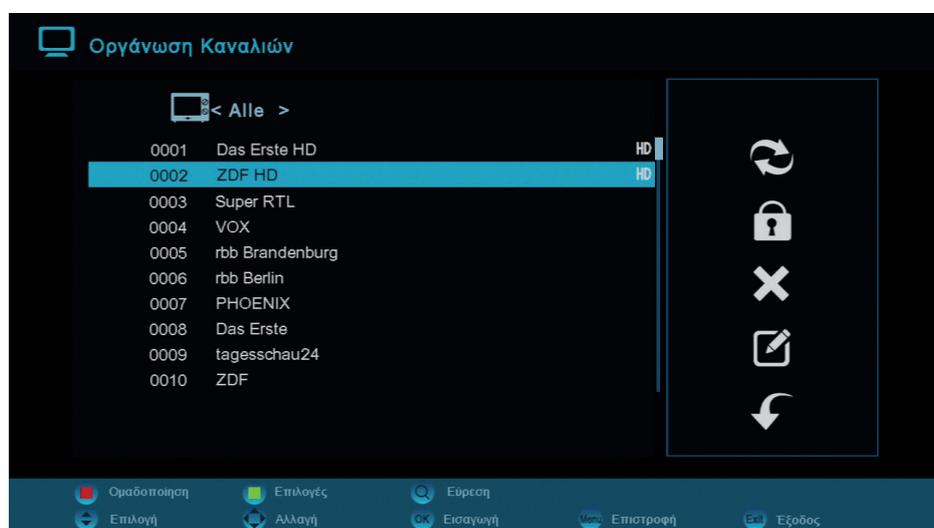
## ► Μενού Πρόγραμμα

### Οργάνωση καναλιών

Σε αυτό το μενού μπορείτε να προσαρμόσετε τη λίστα ή τις λίστες καναλιών σας για τηλεοπτικά ή ραδιοφωνικά κανάλια.

**Σημειώσεις:** Προσέξτε σε ποια λειτουργία βρίσκεται ο δέκτης. Αν επιθυμείτε να επεξεργαστείτε τις λίστες ραδιοφωνικών καναλιών, ο δέκτης πρέπει να είναι στη λειτουργία ραδιοφώνου. Με το **κουμπί TV/Radio** μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας τηλεόρασης και ραδιοφώνου.

**Βασικές πληροφορίες:** Στην αριστερή στήλη του παραθύρου μενού, θα βρείτε τη λίστα των καναλιών της λίστας καναλιών, στη δεξιά στήλη τα σύμβολα για «Μετακίνηση», «Κλείδωμα», «Διαγραφή», «Μετονομασία» και «Παράλειψη».



### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

Χρησιμοποιήστε τα βέλη **αριστερά/δεξιά** για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των στηλών στο παράθυρο του μενού, με τα βέλη **πάνω/κάτω** μετακινήστε το δρομέα στην εκάστοτε στήλη πάνω ή κάτω.

Μπορείτε να επισημάνετε ένα ή περισσότερα κανάλια στην αριστερή στήλη πατώντας το κουμπί **OK**. Με το **κόκκινο κουμπί** μπορείτε να εμφανίσετε μια επισκόπηση όλων των καταλόγων/ομάδων καναλιών και να τα επιλέξετε ανάλογα. Στον τίτλο του παραθύρου εμφανίζεται η λίστα στην οποία βρίσκεστε εκείνη την ώρα.

Με το **πράσινο κουμπί** εμφανίζονται περαιτέρω πιθανές επιλογές. Έχετε τις εξής επιλογές:

- Επιλογή όλων:** Επισημαίνονται όλα τα κανάλια.
- Ακύρωση όλων:** Ακυρώνεται η επισήμανση όλων των καναλιών.
- Επιλογή άλλων:** Επισημαίνονται όλα τα κανάλια που δεν είχαν επισημανθεί προηγουμένως.
- Επιλογή αναμεταδότη:** Εδώ μπορείτε να επισημάνετε όλα τα κανάλια ενός αναμεταδότη.

Με το **κουμπί «FIND»** μπορείτε να αναζητήσετε γρήγορα κανάλια (ονόματα καναλιών). Αφού πατήσετε αυτό το κουμπί, εμφανίζεται ένα παράθυρο αναζήτησης. Η καταχώριση στο πλαίσιο αναζήτησης πραγματοποιείται μέσω ενός πεδίου γραμμάτων και αριθμών, στο οποίο μεταβαίνετε με τα **βέλη** και πατώντας το **κουμπί OK**. Εφόσον εντοπιστούν στην τρέχουσα λίστα κανάλια με τους αντίστοιχους αρχικούς χαρακτήρες, αυτά εμφανίζονται στην αριστερή πλευρά. Με το **κουμπί EXIT** εξέρχεστε από το παράθυρο αναζήτησης.

### Για να μετακινήσετε ένα κανάλι:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να μετακινήσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε με το βέλος **δεξιά** στο δεξιό μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα με τα βέλη **πάνω/κάτω** στο σύμβολο για τη «Μετακίνηση». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK**
4. Τώρα χρησιμοποιήστε τα βέλη **πάνω/κάτω**, για να μετακινήσετε το επιλεγμένο κανάλι στη λίστα. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα **κουμπιά Page**.
5. Αν πατήσετε το κουμπί **OK**, το κανάλι παραμένει στην καινούργια θέση και η λειτουργία «Μετακίνηση» τερματίζεται.

**Επισημάνση:** Μπορείτε να μετακινήσετε πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του **κουμπιού OK** τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-5.

### Για να κλειδώσετε ένα κανάλι:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να κλειδώσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε με το βέλος **δεξιά** στο δεξιό μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα με τα βέλη **πάνω/κάτω** στο σύμβολο για το «Κλειδωμα». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK** Τώρα στη λίστα καναλιών μετά το όνομα του καναλιού εμφανίζεται η ένδειξη «Κλειδωμένο».

**Επισημάνση:** Μπορείτε να κλειδώσετε πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του **κουμπιού OK** τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-3. Αν επιλέξετε ένα κλειδωμένο κανάλι, θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό. Ειδάλλως, δεν θα εμφανιστεί το κανάλι.

### Για να ξεκλειδώσετε ένα κανάλι:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο είναι κλειδωμένο.
2. Τώρα μετακινηθείτε με το βέλος **δεξιά** στο δεξιό μέρος του μενού και πλοηγήστε το δρομέα στο σύμβολο για το «Κλειδωμα». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το κουμπί OK. Πληκτρολογήστε 0000 ή τον κωδικό που έχετε ορίσει και το κανάλι θα ξεκλειδωθεί. Στη λίστα καναλιών, καταργείται το σύμβολο «Κλειδωμένο».

**Επισημάνση:** Μπορείτε να ξεκλειδώσετε πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του κουμπιού OK τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-3.

### Για να διαγράψετε ένα κανάλι:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να διαγράψετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε με το βέλος **δεξιά** στο δεξιό μέρος του μενού και πλοηγήστε το δρομέα στο σύμβολο για τη «Διαγραφή». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK** Το κανάλι αφαιρείται από τη λίστα.

**Επισημάνση:** Μπορείτε να διαγράψετε πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του **κουμπιού OK** τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-3.

### Για να μετονομάσετε ένα κανάλι:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να μετονομάσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε με το βέλος **δεξιά** στο δεξιό μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για τη «Μετονομασία». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK**
4. Εμφανίζεται ένα παράθυρο με πεδίο εισαγωγής. Με τα **βέλη** και το **κουμπί OK** επιλέγετε χαρακτήρες και γράμματα. Μπορείτε να διαγράψετε τον τελευταίο χαρακτήρα (της καταχώρισής σας) πλοηγώντας το δρομέα, μέσα στο πεδίο με τα γράμματα, στο σύμβολο «<-». Μπορείτε να προσθέσετε ένα κενό μεταβαίνοντας με τα **βέλη** στο σύμβολο «--». Επιβεβαιώστε την επιλογή σας μεταβαίνοντας με τα βέλη στο πεδίο «OK». Η νέα ονομασία καταχωρίζεται στη λίστα καναλιών. Μπορείτε να βγείτε ανά πάσα στιγμή από το παράθυρο εισαγωγής, χρησιμοποιώντας το **κουμπί EXIT**, και να διακόψετε έτσι τη διαδικασία.

### Παράλειψη καναλιών

Αν δεν επιθυμείτε να διαγράψετε κανάλια από τη λίστα, αλλά δεν επιθυμείτε ούτε να εμφανίζονται, μπορείτε απλά να παραλείπετε αυτά τα κανάλια κατά τη μετακίνηση μέσα στη λίστα.

### Για να επισημάνετε ένα κανάλι για να παραλείπεται:

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να επισημάνετε για να παραλείπεται (δηλαδή να μην εμφανίζεται).
2. Τώρα μετακινηθείτε στο δεξιό μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για την «Παράλειψη». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK**. Τώρα στη λίστα προγραμμάτων μετά το όνομα του καναλιού εμφανίζεται η ένδειξη για την «Παράλειψη», δηλαδή κατά τη μετακίνηση μέσα στη λίστα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τηλεόρασης ή ραδιοφώνου, το κανάλι παραλείπεται.

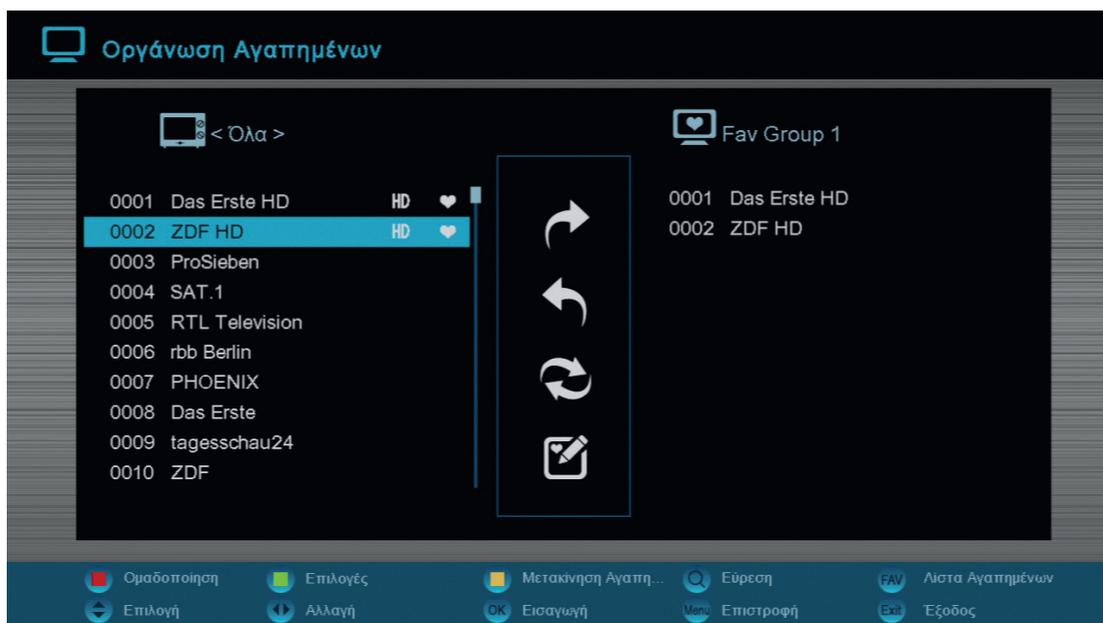
Για να βγείτε από το μενού «Οργάνωση καναλιών», πατήστε το κουμπί EXIT. Αν έχετε κάνει αλλαγές, εμφανίζεται ένα πλαίσιο διαλόγου στο οποίο σας ζητείται να επιβεβαιώσετε αυτές τις αλλαγές. Αν επιλέξετε το «Ναι», οι αλλαγμένες ρυθμίσεις αποθηκεύονται.

**Επισημάνση:** Κανάλια διαγράφονται, μετακινούνται ή/και κλειδώνονται μόνο μετά την επιβεβαίωση με το «Ναι». Αν επιλέξετε το «Όχι», ΔΕΝ αποθηκεύονται αλλαγές.

## Οργάνωση αγαπημένων

Σε αυτό το μενού μπορείτε να προσαρμόσετε τις λίστες αγαπημένων σας για τηλεοπτικά ή ραδιοφωνικά προγράμματα. Στις λίστες αγαπημένων μπορείτε να οργανώσετε τα αγαπημένα σας κανάλια και για το λόγο αυτό αποτελούν χρήσιμη επέκταση.

Βασικές πληροφορίες: Αυτό το μενού είναι δομημένο σε 3 στήλες. Στην αριστερή πλευρά θα βρείτε τη λίστα των διαθέσιμων καναλιών, ανάλογα με την επισκόπηση που έχετε επιλέξει. Στη δεξιά πλευρά θα βρείτε τη λίστα αγαπημένων που είναι επιλεγμένη εκείνη την ώρα. Στο κέντρο θα βρείτε τα σύμβολα για την «Προσθήκη», την «Κατάργηση», τη «Μετακίνηση» και τη «Μετονομασία».



### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

Χρησιμοποιήστε τα **βέλη αριστερά/δεξιά** για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των στηλών, με τα **βέλη πάνω/κάτω** μετακινήστε το δρομέα στην εκάστοτε στήλη πάνω ή κάτω. Μπορείτε να επισημάνετε ένα ή περισσότερα κανάλια πατώντας το **κουμπί OK**.

Αν βρίσκεστε στην αριστερή στήλη, με το **κόκκινο κουμπί** μπορείτε να εμφανίσετε μια επισκόπηση όλων των λιστών (εκτός από τις λίστες αγαπημένων) και με τα **βέλη** και το **κουμπί OK** μπορείτε να επιλέξετε μια άλλη ομάδα/λίστα. Ο τίτλος της αριστερής στήλης δείχνει τη λίστα που εμφανίζεται εκείνη την ώρα.

Με το **πράσινο κουμπί** εμφανίζονται περαιτέρω πιθανές επιλογές για τις λίστες καναλιών. Έχετε τις εξής επιλογές:

- Επιλογή όλων:** Επισημαίνονται όλα τα κανάλια.
- Ακύρωση όλων:** Ακυρώνεται η επισημάνση όλων των καναλιών.
- Επιλογή άλλων:** Επισημαίνονται όλα τα κανάλια που δεν είχαν επισημανθεί προηγουμένως.
- Επιλογή αναμεταδότη:** Εδώ μπορείτε να επισημάνετε όλα τα κανάλια ενός αναμεταδότη.

Αν βρίσκεστε στην αριστερή στήλη, με το **κουμπί «FIND»** μπορείτε να αναζητήσετε γρήγορα ονόματα σταθμών. Αφού πατήσετε αυτό το κουμπί, εμφανίζεται ένα παράθυρο αναζήτησης. Η καταχώριση στο πλαίσιο αναζήτησης πραγματοποιείται μέσω ενός πεδίου γραμμάτων και αριθμών, στο οποίο μεταβαίνετε με τα **βέλη** και πατώντας το **κουμπί OK**. Εφόσον εντοπιστούν στη λίστα κανάλια με τους αντίστοιχους αρχικούς χαρακτήρες, αυτά εμφανίζονται στην αριστερή πλευρά. Με το **κουμπί EXIT** εξέρχεται από το παράθυρο αναζήτησης.

Με το **κουμπί «FAV»** μπορείτε να αλλάξετε τη λίστα αγαπημένων για να την εμφανίσετε ή να την επεξεργαστείτε. Πατήστε το **κουμπί «FAV»**, Για να εμφανίσετε την επισκόπηση των λιστών των αγαπημένων. Επιλέξτε με τα **βέλη πάνω/κάτω** και το **κουμπί OK** τη λίστα αγαπημένων, την οποία επιθυμείτε να επεξεργαστείτε. Τότε η λίστα θα εμφανιστεί στη δεξιά πλευρά του μενού. Στην αριστερή πλευρά επισημαίνονται με ένα σύμβολο τα κανάλια που είναι ήδη στην επιλεγμένη λίστα αγαπημένων.

#### **Για να προσθέσετε ένα κανάλι σε μια λίστα αγαπημένων:**

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα καναλιών στο αριστερό παράθυρο μενού πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να προσθέσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε στο μεσαίο μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για την «Προσθήκη». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το κουμπί OK. Το κανάλι θα προστεθεί στο τέλος της λίστας αγαπημένων. Στην αριστερή πλευρά του μενού, το κανάλι επισημαίνεται με ένα σύμβολο.

**Επισήμανση:** Μπορείτε να προσθέσετε στη λίστα αγαπημένων πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του κουμπιού OK τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-3.

#### **Για να καταργήσετε ένα κανάλι από μια λίστα αγαπημένων:**

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα αγαπημένων στο δεξί παράθυρο του μενού, πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να καταργήσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε στο μεσαίο μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για την «Κατάργηση». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK** Το κανάλι θα αφαιρεθεί από τη λίστα αγαπημένων. Στην αριστερή πλευρά του μενού, το κανάλι δεν επισημαίνεται πλέον με ένα σύμβολο.

**Επισήμανση:** Μπορείτε να καταργήσετε από τη λίστα αγαπημένων πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα αγαπημένων (δεξιά πλευρά μενού) μέσω του κουμπιού OK τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-3.

#### **Για να μετακινήσετε ένα κανάλι σε μια λίστα αγαπημένων:**

1. Μετακινήστε το δρομέα (κίτρινη μπάρα) μέσα στη λίστα αγαπημένων στο δεξί παράθυρο του μενού, πάνω στο κανάλι, το οποίο επιθυμείτε να μετακινήσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε στο μεσαίο μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για την «Μετακίνηση». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK**
4. Τώρα χρησιμοποιήστε τα **βέλη πάνω/κάτω** για να μετακινήσετε το επιλεγμένο κανάλι. Το κανάλι μετακινείται τώρα στη λίστα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
5. Αν πατήσετε το κουμπί **OK**, το κανάλι παραμένει στην καινούργια θέση και η λειτουργία «Μετακίνηση» τερματίζεται.

**Επισήμανση:** Μπορείτε να μετακινήσετε πολλά κανάλια ταυτόχρονα επισημαίνοντας αρχικά στη λίστα καναλιών (αριστερή πλευρά μενού) μέσω του **κουμπιού OK** τα αντίστοιχα κανάλια και ακολουθώντας στη συνέχεια τα παραπάνω βήματα 2-5.

### Για να μετονομάσετε μια λίστα αγαπημένων:

1. Πατήστε το **κουμπί «FAV»** και επιλέξτε τη λίστα αγαπημένων, την οποία επιθυμείτε να μετονομάσετε.
2. Τώρα μετακινηθείτε στο μεσαίο μέρος του μενού και μετακινήστε το δρομέα στο σύμβολο για την «Μετονομασία». Το σύμβολο επισημαίνεται με χρώμα.
3. Πατήστε το **κουμπί OK**
4. Εμφανίζεται ένα παράθυρο με πεδίο εισαγωγής. Με τα **βέλη** και το **κουμπί OK** επιλέγετε χαρακτήρες και γράμματα. Μπορείτε να διαγράψετε τον τελευταίο χαρακτήρα (της καταχώρισής σας) πλοηγώντας το δρομέα, μέσα στο πεδίο με τα γράμματα, στο σύμβολο «<-». Μπορείτε να προσθέσετε ένα κενό μεταβαίνοντας με τα **βέλη** στο σύμβολο «-->». Επιβεβαιώστε την επιλογή σας μεταβαίνοντας με τα βέλη στο πεδίο «OK». Μπορείτε να βγείτε ανά πάσα στιγμή από το παράθυρο εισαγωγής, χρησιμοποιώντας το **κουμπί EXIT**, και να διακόψετε έτσι τη διαδικασία.

Για να βγείτε από το μενού «Οργάνωση αγαπημένων», πατήστε το **κουμπί EXIT**. Αν έχετε κάνει αλλαγές, εμφανίζεται ένα πλαίσιο διαλόγου στο οποίο σας ζητείται να επιβεβαιώσετε αυτές τις αλλαγές. Αν επιλέξετε το «Ναι», οι αλλαγμένες ρυθμίσεις αποθηκεύονται.

**Επισήμανση:** Μόνο μετά την επιβεβαίωση του «Ναι», κανάλια αφαιρούνται από τις λίστες αγαπημένων, μετακινούνται ή/και προστίθενται ή αλλάζουν οι ονομασίες των λιστών αγαπημένων. Αν επιλέξετε το «Όχι», ΔΕΝ αποθηκεύονται αλλαγές.

## ► Μενού Σύστημα

### Άλλες ρυθμίσεις

#### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

#### Μετάβαση στην κατάσταση αναμονής:

Εδώ μπορείτε να ορίσετε σε λεπτά ένα χρονικό διάστημα, στο οποίο ο δέκτης θα μεταβαίνει την κατάσταση αναμονής (30 λεπτά έως 3 ώρες).

#### Κατάσταση αναμονής 0,5 Watt:

Εδώ ορίζετε αν ο δέκτης θα μεταβαίνει στην κατάσταση αναμονής 0,5 Watt.

#### Επιλογή λίστας τηλεόρασης:

Εδώ ορίζετε πώς πρέπει να εμφανίζεται η λίστα προγραμμάτων. Υπάρχει απλή (απλή λίστα τηλεόρασης) και αναλυτική (τυπική λίστα τηλεόρασης) εμφάνιση.

#### Εμφάνιση χρόνου OSD:

Εδώ ορίζετε τη διάρκεια προβολής των παραθύρων πληροφοριών. Με τα βέλη αριστερά/δεξιά μπορείτε να αλλάξετε την τιμή (1-10 δευτερόλεπτα).

#### Αυτόματοι υπότιτλοι:

Εδώ ορίζετε αν οι διαθέσιμοι υπότιτλοι θα εμφανίζονται αυτόματα ή όχι.

#### Ένδειξη οθόνης:

Επιλογή εξωτερικής οθόνης USB. Εμφάνιση αριθμού προγράμματος ή ώρας (δεν παρέχονται).

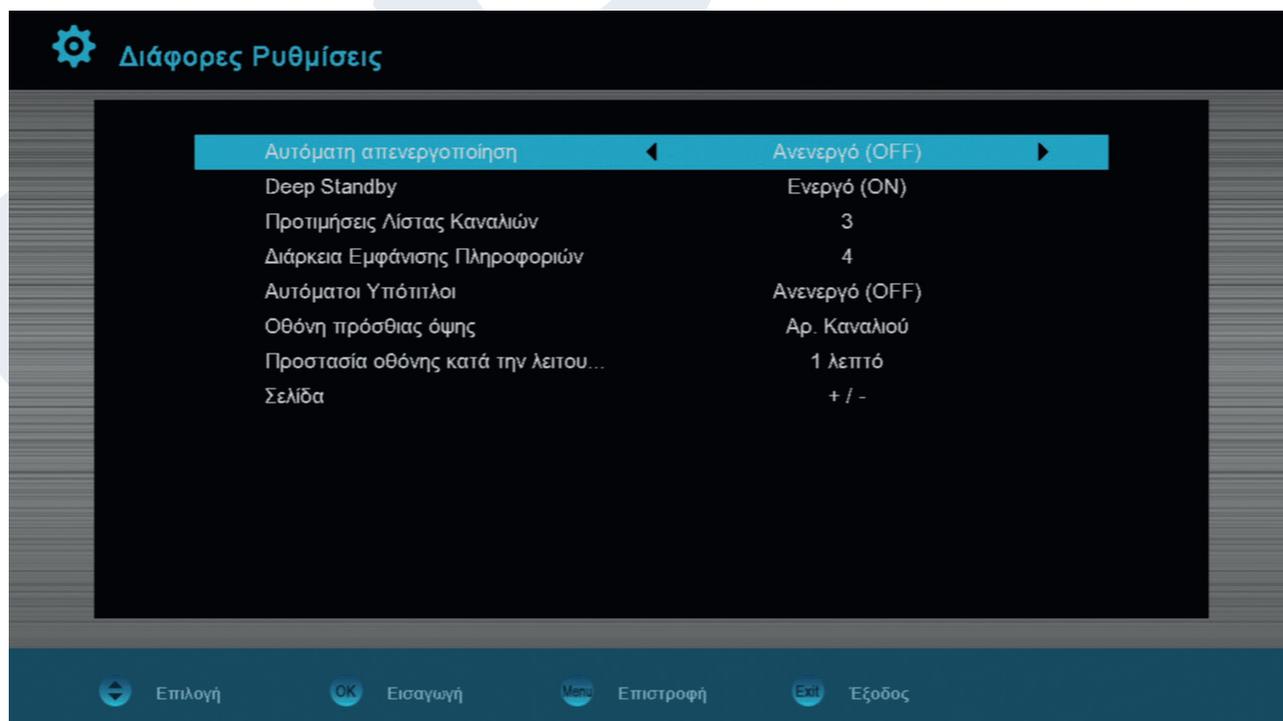
#### Φόντο ραδιοφώνου .....

Εδώ ορίζετε τη διάρκεια εμφάνισης του φόντου του ραδιοφώνου.

#### Σελίδα:

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε πώς θα μετακινήσετε σε ολόκληρες σελίδες. Επόμενη σελίδα με το + ή το -.

Για να βγείτε από το μενού «Άλλες ρυθμίσεις», πατήστε το **κουμπί EXIT**.



## ► Μενού Εγκατάσταση

### Εγκατάσταση DVB-T2/C / Αναζήτηση ταυτότητας δικτύου

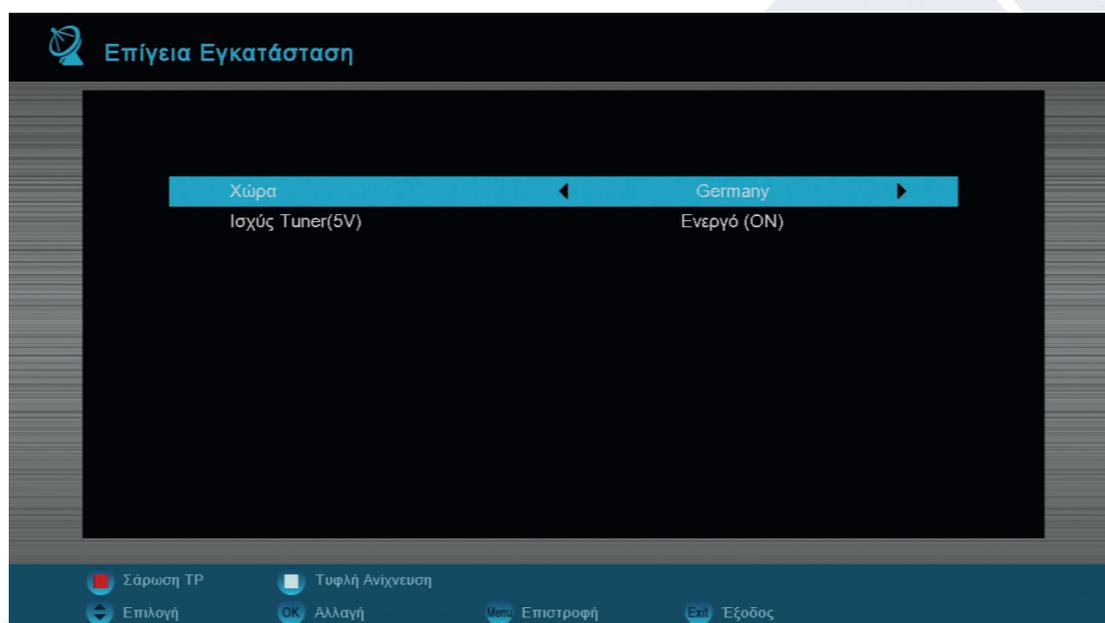
#### Κεραία λήψης

Το ποια κεραία είναι καταλληλότερη για τη λήψη DVB-T εξαρτάται από την απόσταση της κάθε τοποθεσίας λήψης από τον πομπό καθώς και από την ισχύ εκπομπής του. Κοντά στον πομπό αρκεί μια μικρή, παθητική κεραία, ενώ σε μεγαλύτερες αποστάσεις χρησιμοποιούνται οικιακές κεραίες.

#### Εγκατάσταση DVB-T:

**Περιοχή:** Επιλέξτε την περιοχή σας με τα βέλη αριστερά/δεξιά.

**Tuner Power(5V):** Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τροφοδοσίας DVB-T. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε ενεργή κεραία με ενσωματωμένο ενισχυτή και χωρίς δική της τροφοδοσία, πριν από την αναζήτηση σταθμών πρέπει να ενεργοποιήσετε την τάση τροφοδοσίας των 5 Volt. Ειδάλλως δεν θα έχετε λήψη ή θα έχετε άσχημη λήψη.



#### **Κόκκινο κουμπί: Αναζήτηση αναμεταδοτών**

Εδώ μπορείτε να εισαγάγετε χειροκίνητα τα δεδομένα των αναμεταδοτών

#### **Λευκό κουμπί: Blind Scan**

Εκκινήστε το Blind Scan. Σάρωση όλης της ζώνης συχνοτήτων.

## Εγκατάσταση DVB-C:

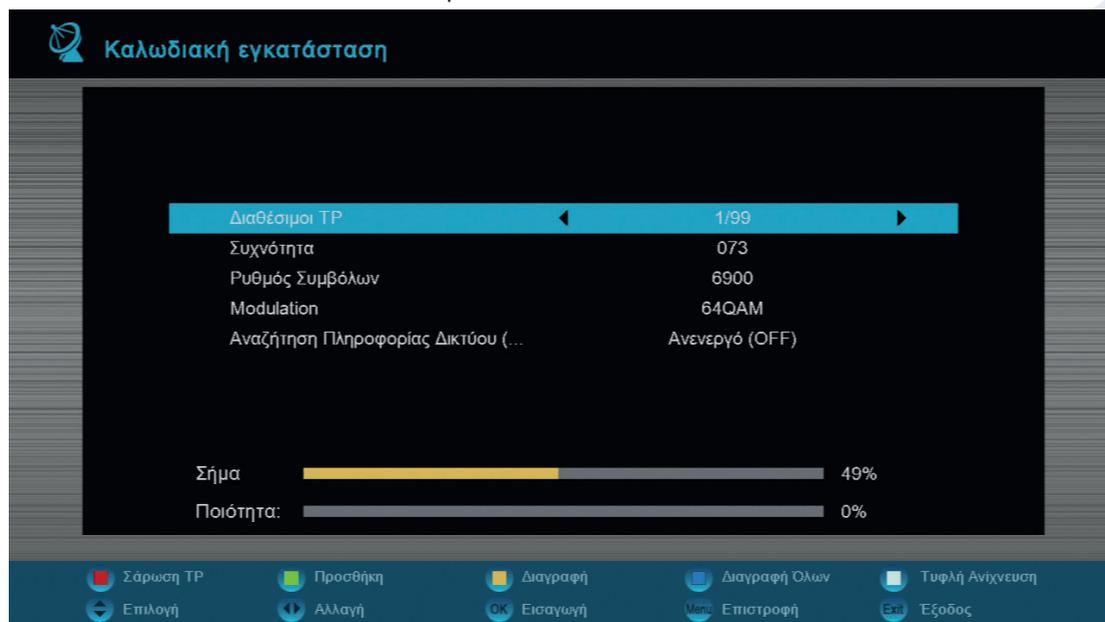
**Ευρετήριο αναμεταδοτών:** Ορίστε εδώ τον αναμεταδότη. Αν αλλάξετε εδώ μια τιμή, υπό ορισμένες συνθήκες επηρεάζονται και άλλες ρυθμίσεις (συχνότητα, διαμόρφωση).

**Συχνότητα:** Εδώ μπορείτε να εισαγάγετε τη συχνότητα με τα αριθμητικά κουμπιά.

**Symbol Rate:** Εδώ μπορείτε να εισαγάγετε το Symbol Rate.

**Διαμόρφωση:** Εδώ μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των τιμών QAM16, QAM32, QAM64, QAM128 ή QAM256.

**Αναζήτηση NIT:** Σήμανση του δικτύου σταθμών που μεταδίδεται στην αντίστοιχη ροή μετάδοσης. Εδώ η αναζήτηση είναι η επιλογή για την ακριβή εύρεση ενός σταθμού.



## Κόκκινο κουμπί: Αναζήτηση αναμεταδοτών

Εδώ μπορείτε να εισαγάγετε χειροκίνητα τα δεδομένα των αναμεταδοτών

## Λευκό κουμπί: Blind Scan

Εκκινήστε το Blind Scan. Σάρωση όλης της ζώνης συχνοτήτων.

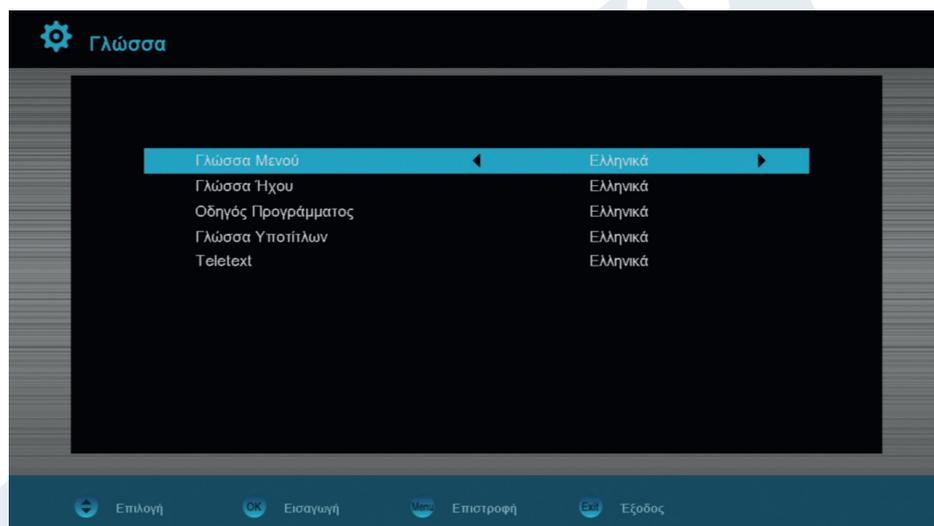
## ► Μενού Ρυθμίσεις Συστήματος

### Γλώσσες

#### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

- Γλώσσα μενού:** Εδώ μπορείτε να ορίσετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα κείμενα των μενού.
- Γλώσσα διαλόγων:** Ρυθμίστε τη γλώσσα διαλόγων για το πρώτο κανάλι.
- EDIVISION:** Εδώ μπορείτε να ορίσετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζεται ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος EDIVISION. (Η γλώσσα θα πρέπει να υποστηρίζεται από τον πάροχο προγράμματος).
- Γλώσσα υποτίτλων:** Εδώ μπορείτε να ορίσετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται πληροφορίες για τους υποτίτλους. (Η γλώσσα θα πρέπει να υποστηρίζεται από τον πάροχο του προγράμματος).
- Τηλεκείμενο:** Εδώ μπορείτε να ορίσετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται πληροφορίες τηλεκειμένου. (Η γλώσσα θα πρέπει να υποστηρίζεται από τον πάροχο του προγράμματος).

Για να βγείτε από το μενού «Γλώσσες», πατήστε το **κουμπί EXIT**.



## Γονικό κλείδωμα

Σε αυτό το στοιχείο του μενού μπορείτε να έχετε πρόσβαση μόνο με την εισαγωγή ενός κωδικού PIN. Ο προεπιλεγμένος κωδικός PIN είναι: 0000.

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

#### Κλείδωμα Μενού:

Εδώ μπορείτε να ορίσετε αν θα επιτρέπεται ή θα απορρίπτεται η πρόσβαση στο μενού. Αν σε αυτό το σημείο επιλέξετε την τιμή «Ενεργοποίηση», η πρόσβαση στο μενού θα είναι δυνατή μόνο μέσω κωδικού PIN. Από αυτό εξαιρούνται η μπάρα καναλιών, το EDIVISION και οι λίστες αγαπημένων.

#### Κλείδωμα καναλιού:

Εδώ καθορίζετε αν γενικά τα κανάλια θα μπορούν να κλειδώνονται ή όχι.

#### Νέος κωδικός πρόσβασης:

Εδώ μπορείτε ορίσετε νέο κωδικό πρόσβασης.

#### Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης:

Επαναλάβετε εδώ το νέο κωδικό πρόσβασης.

Για να βγείτε από το μενού «Γονικό κλείδωμα» πατήστε το **κουμπί EXIT**

## Ρυθμίσεις ώρας

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

#### Χρήστης GMT:

Αν εδώ επιλέξετε το «Ενεργοποίηση», ο δέκτης θα λάβει αυτόματα την τρέχουσα ώρα και ημερομηνία (μέσω του δορυφορικού σήματος). Αν επιλέξετε το «Απενεργοποίηση», θα μπορείτε να ρυθμίσετε εσείς την ημερομηνία και την ώρα στο επόμενο σημείο.

#### Προσαρμογή GMT:

Σε αυτό το σημείο φτάνετε μόνο αν στο σημείο «Χρήστης GMT» έχετε ρυθμίσει την επιλογή «Ενεργοποίηση». Στη συνέχεια μπορείτε να ορίσετε εδώ, κατά πόσες ώρες διαφέρει η τοπική σας ώρα από την GMT (Greenwich Mean Time). Για τη Γερμανία/την Αυστρία/την Ελβετία/το Λουξεμβούργο ισχύει: UTC+01:00. Για την Αθήνα/το Βουκουρέστι/την Κωνσταντινούπολη ισχύει: UTC+02:00. Μετακινηθείτε με τα βέλη **αριστερά/δεξιά** στην τιμή, την οποία επιθυμείτε να ρυθμίσετε.

#### Καλοκαίρι:

Εδώ μπορείτε να ορίσετε αν θα λαμβάνεται υπόψη η θερινή ώρα.

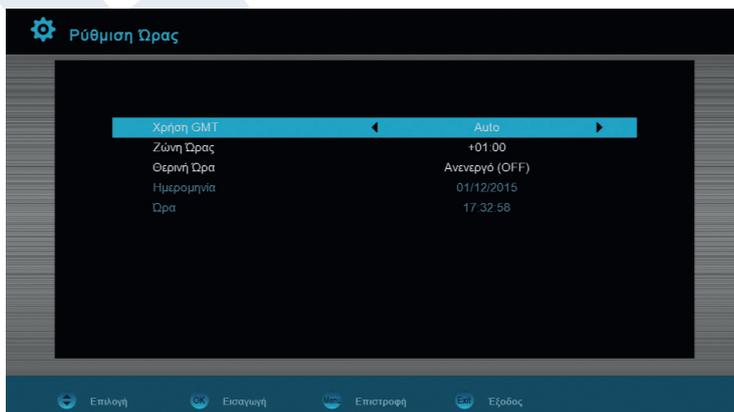
#### Ημερομηνία:

Σε αυτό το σημείο φτάνετε μόνο αν στο σημείο «Χρήστης GMT» έχετε ρυθμίσει την επιλογή «Απενεργοποίηση». Εισαγάγετε την ημερομηνία με τα αριθμητικά κουμπιά.

#### Ώρα:

Σε αυτό το σημείο φτάνετε μόνο αν στο σημείο «Χρήστης GMT» έχετε ρυθμίσει την επιλογή «Απενεργοποίηση». Εισαγάγετε την ώρα με τα αριθμητικά κουμπιά.

Για να βγείτε από το μενού «Ρυθμίσεις ώρας», πατήστε το **κουμπί EXIT**.



## Ήχος + βίντεο

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Λειτουργία εμφάνισης:</b>     | Εδώ επιλέγετε μεταξύ των λειτουργιών Auto, By Native TV, 720p_50, 720p_60, 1080i_50 κα 1080i_60. |
| <b>Αναλογία πλευρών εικόνας:</b> | Ορίστε εδώ με ποια αναλογία πλευρών θα εμφανίζεται η εικόνα. (16:9, 4:3PS, 4:3LB, AUTO)          |
| <b>Digital Audio Out:</b>        | Εδώ μπορείτε να καθορίσετε σε ποια λειτουργία θα βρίσκεται η έξοδος ψηφιακού ήχου.               |
| <b>Διαφάνεια OSD:</b>            | Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη διαφάνεια του OSD.  |
| <b>Αντίθεση:</b>                 | Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε την αντίθεση.  |
| <b>Φωτεινότητα:</b>              | Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα.  |
| <b>Κορεσμός:</b>                 | Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τον κορεσμό.   |



## ► Μενού Conditional

### Πληροφορίες

Εδώ εμφανίζονται πληροφορίες για τη συσκευή. Αυτές οι πληροφορίες είναι σημαντικές σε περιπτώσεις που θα χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας. Επίσης εδώ μαθαίνετε την έκδοση του λογισμικού του δέκτη.

Για να βγείτε από το μενού «Πληροφορίες», πατήστε το κουμπί EXIT.

### Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Επιλέξτε ένα από τα παρακάτω στοιχεία του μενού με τα βέλη πάνω/κάτω και πατήστε το κουμπί OK

#### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

##### Εργοστασιακές ρυθμίσεις:

Αυτό το σημείο επαναφέρει το δέκτη σας στην κατάσταση όπου βρισκόταν όταν κατασκευάστηκε. Μετά την επιλογή με το κουμπί OK, εισαγάγετε τον κωδικό PIN (κατά κανόνα 0000). Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί ένα παράθυρο με την προειδοποίηση:

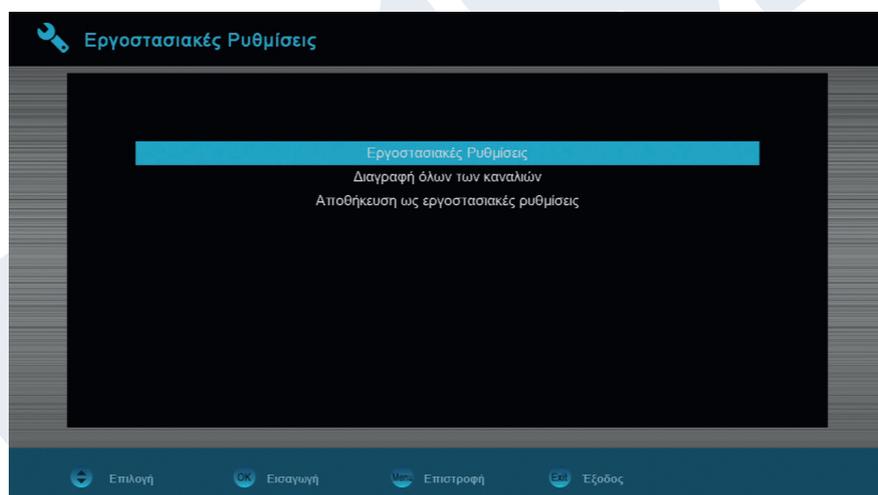
##### Διαγραφή όλων των καναλιών:

Εδώ διαγράφονται όλες οι λίστες καναλιών.

##### Αποθήκευση ως εργοστασιακή ρύθμιση:

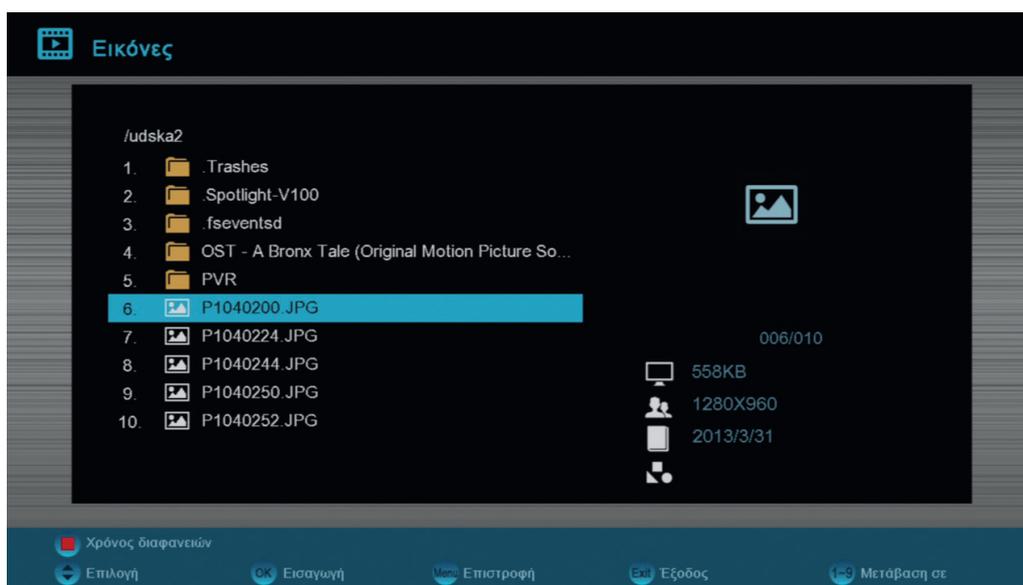
Εδώ μπορείτε να καθορίσετε την τρέχουσα διαμόρφωση ως εργοστασιακή ρύθμιση.

Για να βγείτε από το μενού «Εργοστασιακές ρυθμίσεις», πατήστε το **κουμπί EXIT**.



**Επισήμανση:** Το μενού «USB» είναι προσβάσιμο μόνο αν έχει τοποθετηθεί κατάλληλη συσκευή αποθήκευσης USB και έχει αναγνωριστεί από τον δέκτη.

## ► Μενού/Media



Με τα βέλη μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των λειτουργιών «Ταινία», «Μουσική», «Φωτογραφία», «Διαχείριση δίσκων» «E-Book» και «Κατάργηση USB/HDD».

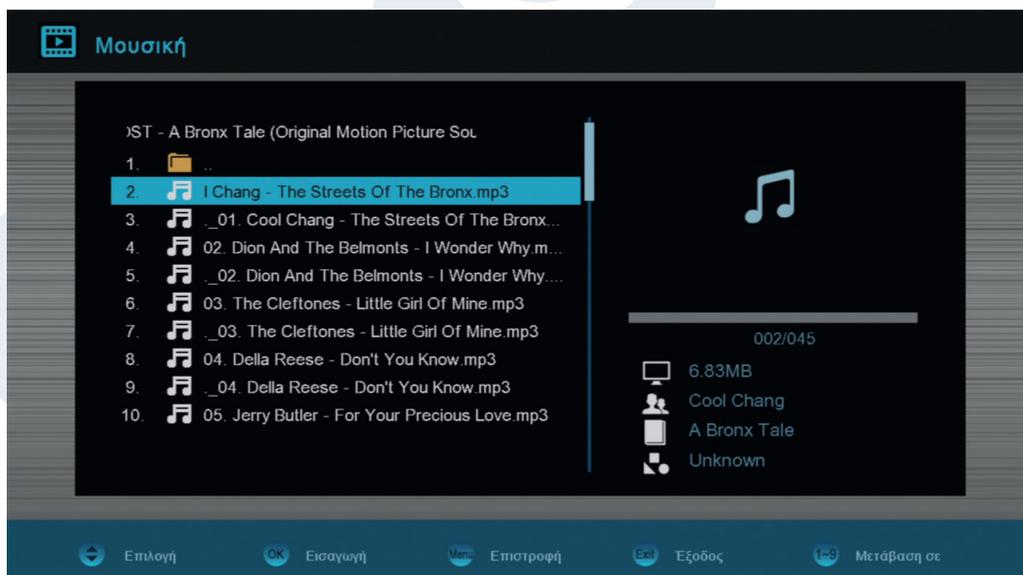
Στη λειτουργία «Ταινία», μπορείτε να παρακολουθήσετε τα βίντεό σας από το μέσο USB.

Στη λειτουργία «Φωτογραφία», μπορείτε να αναπαράγετε τις φωτογραφίες σας από το μέσο USB.

Στη λειτουργία «Διαχείριση δίσκων», μπορείτε να εμφανίσετε πληροφορίες σχετικά με το μέσο USB σας.

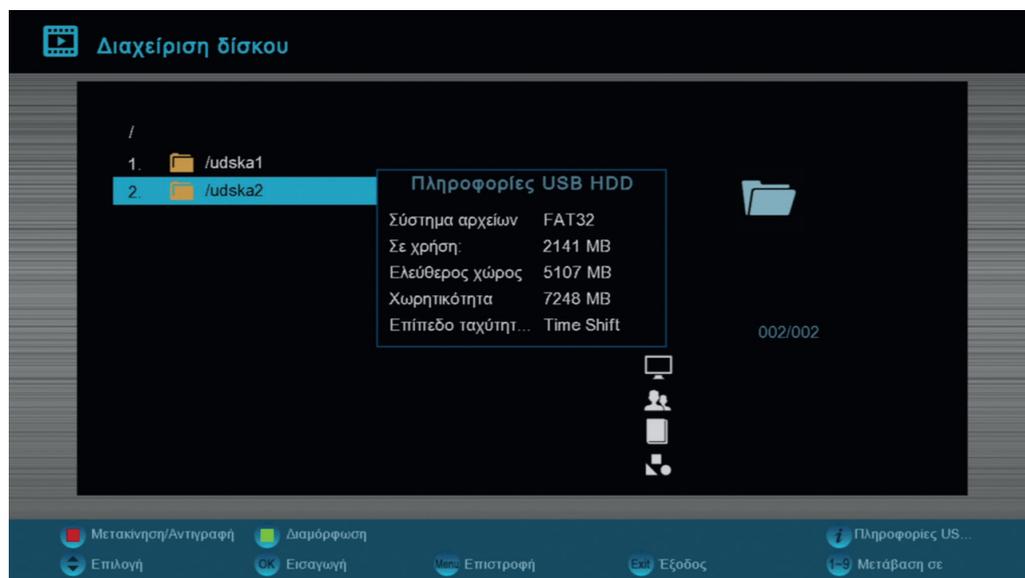
Στη λειτουργία «E-Book» μπορείτε να παρακολουθήσετε τα eBooks σας.

Στη λειτουργία «Κατάργηση USB/HDD», μπορείτε να καταργήσετε το μέσο USB σας.



## ► Μενού/Media/Διαχείριση δίσκων

Σε αυτό το μενού θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη συνδεδεμένη συσκευή αποθήκευσης USB.

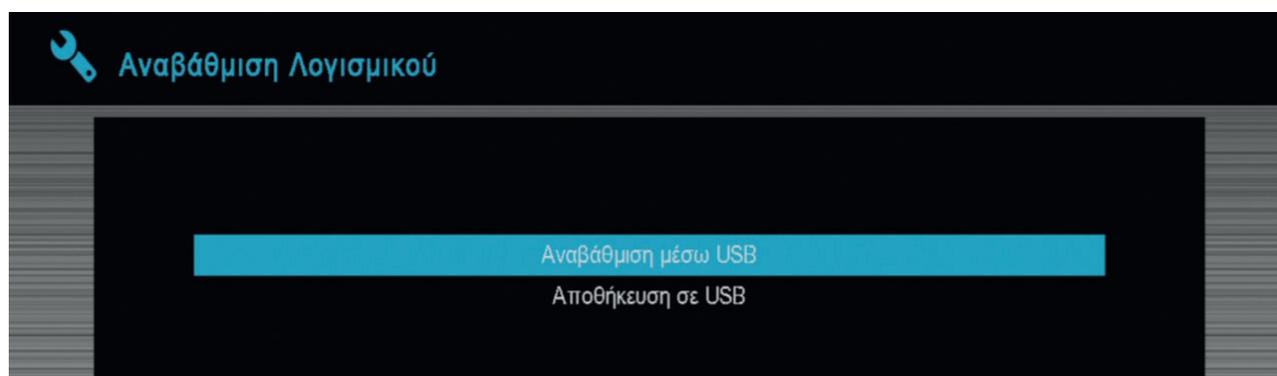


|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Όγκος:</b>           | Εμφανίζει την ονομασία.                           |
| <b>Συνολική μνήμη:</b>  | Δείχνει τη συνολική χωρητικότητα αποθήκευσης.     |
| <b>Ελεύθερη μνήμη:</b>  | Δείχνει την ελεύθερη χωρητικότητα αποθήκευσης.    |
| <b>Σύστημα αρχείων:</b> | Εμφανίζει το σύστημα αρχείων που χρησιμοποιείται. |

Έχετε τη δυνατότητα να διαμορφώσετε τη συσκευή αποθήκευσης USB πατώντας το **πράσινο κουμπί** (διαμόρφωση σκληρού δίσκου). Στο μενού «Διαμόρφωση σκληρού δίσκου» μπορείτε να επιλέξετε με ποιο σύστημα αρχείων θα διαμορφωθεί η συσκευή αποθήκευσης USB (FAT/NTFS). Λάβετε υπόψη ότι αυτή η διαδικασία θα διαγράψει όλα τα αρχεία που υπάρχουν σε αυτή τη συσκευή αποθήκευσης USB.

## ► Μενού/Conditional /Αναβάθμιση Λογισμικού

### Ενημέρωση μέσω USB/HDD



**Βασικές πληροφορίες:** Αυτό το μενού είναι προσβάσιμο μόνο αν έχει τοποθετηθεί κατάλληλη συσκευή αποθήκευσης USB και έχει αναγνωριστεί από το δέκτη. Ειδικά, αυτό το μενού δεν είναι προσβάσιμο. Μια άλλη προϋπόθεση για την «Ενημέρωση USB/HDD», είναι να υπάρχει το αντίστοιχο αρχείο λογισμικού στη συσκευή αποθήκευσης USB. Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το αρχείο με την επέκταση .bin από τον ιστότοπο της Edision μέσω υπολογιστή με σύνδεση στο Internet:

<http://www.edision.de>

Αποθηκεύστε το αρχείο που κατεβάσετε από τον υπολογιστή σας στη συσκευή αποθήκευσης USB και τοποθετήστε τη στη θύρα USB του «argus piccollo plus HDip».

**Επισημάνση:** Η ταχύτητα της ενημέρωσης μέσω USB εξαρτάται, υπό ορισμένες συνθήκες, από την οργάνωση των δεδομένων στη συσκευή αποθήκευσης USB. Συνιστάται πρώτα να προετοιμάσετε (διαμόρφωση, εκκίνηση με το κίτρινο κουμπί) τη συσκευή αποθήκευσης USB μέσω του σημείου «Διαμόρφωση σκληρού δίσκου» στο μενού «USB»/«Πληροφορίες συσκευής αποθήκευσης» και, στη συνέχεια, να αποθηκεύσετε σε αυτή το αρχείο λογισμικού (.bin).

#### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

**Άνοιγμα του αρχείου:** Αν ο δέκτης βρει στη συσκευή αποθήκευσης USB αρχεία για την ενημέρωση, τα εμφανίζει. Μπορείτε να ορίσετε με τα **βέλη** ή το **κουμπί OK** το αρχείο για την ενημέρωση. Εάν δεν βρεθεί το αρχείο, αυτό υποδεικνύεται με την ένδειξη το «No File».

**Λειτουργία ενημέρωσης:** Εδώ μπορείτε να καθορίσετε με τα **βέλη** ή το **κουμπί OK** ποια μέρη του λογισμικού θα ενημερωθούν.

**Έναρξη:** Εάν έχετε καθορίσει το αρχείο λογισμικού και τη λειτουργία ενημέρωσης, μετακινηθείτε με τα βέλη **πάνω/κάτω** στο σημείο «Έναρξη». Πατήστε το **κουμπί OK** και θα αρχίσει η διαδικασία ενημέρωσης.

**Προσοχή:** Η ενημέρωση του λογισμικού θα ξεκινήσει αμέσως μετά το πάτημα του κουμπιού OK και δεν πρέπει να διακοπεί.

Για να βγείτε από το μενού «Ενημέρωση από USB/HDD», πατήστε το **κουμπί EXIT**.

## Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας σε USB/HDD

**Βασικές πληροφορίες:** Αυτό το μενού είναι προσβάσιμο μόνο αν έχει τοποθετηθεί κατάλληλη συσκευή αποθήκευσης USB και έχει αναγνωριστεί από το δέκτη. Ειδάλλως, αυτό το μενού δεν είναι προσβάσιμο.

### Λειτουργίες και ρυθμίσεις στο μενού:

#### Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας το αρχείο:

Εδώ μπορείτε να καθορίσετε το όνομα του αρχείου αντιγράφου ασφαλείας. Πατήστε το **κουμπί OK** για να εμφανίσετε ένα πεδίο γραμμάτων και αριθμών και καθορίστε με τα **βέλη** και το **κουμπί OK** το όνομα του αρχείου αντιγράφου ασφαλείας. Για να διαγράψετε τον τελευταίο χαρακτήρα, μετακινηθείτε με τα βέλη στο πεδίο με τα γράμματα στο πεδίο «<-» και **πατήστε το κουμπί OK**. Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας, μετακινηθείτε στο πεδίο OK και πατήστε το **κουμπί «OK»** στο τηλεχειριστήριο. Με το **κουμπί «EXIT»** μπορείτε να βγείτε από το παράθυρο εισαγωγής.

#### Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας σε USB/HDD:

Μετακινηθείτε με τα βέλη **πάνω/κάτω** σε αυτό το στοιχείο του μενού και πατήστε το **κουμπί OK** για να ξεκινήσει η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας.

Για να βγείτε από το μενού «Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας σε USB/HDD», πατήστε το **κουμπί EXIT**.

**EDISION**<sup>®</sup>  
[www.edision.gr](http://www.edision.gr)

